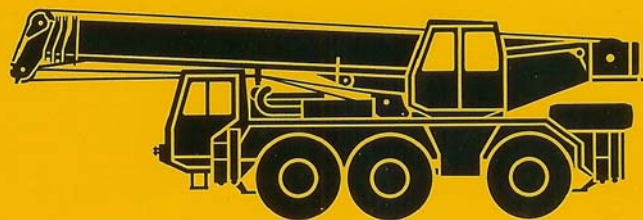


LTM 1035 — 3

**Zusatzblatt zum technischen Datenblatt.
Supplement to technical data sheet.
Supplément au descriptif.**

**Teleskopausleger
Telescopic boom
Flèche télescopique**

30 m



LIEBHERR

Die Traglasten am Teleskopausleger. Lifting capacities at telescopic boom. Forces de levage à la flèche télescopique.

Teleskopausleger: 9,5 m – 30 m. Arbeitszustand: abgestützt, Arbeitsbereich: 360°. Ballast: 4,6 t.
Telescopic boom: 9.5 m – 30 m. On outriggers, 360°. Counterweight: 4.6 t.
Flèche télescopique: 9,5 m – 30 m. Grue sur stabilisateurs, rotation sur 360°. Contrepoids: 4,6 t.

Ausladung Radius Portée m	9,5 m			16,3 m		23,2 m		28,4 m		30 m		Ausladung Radius Portée m
	75 %	85 % *	85 %	75 %	85 %	75 %	85 %	75 %	85 %	75 %	85 %	
3	35	40	38									3
3,5	30	34,5	33	22	24,2							3,5
4	26,4	29,7	29,1	22	24,2	14	15,4					4
4,5	23,5	26,1	25,9	22	24,2	13,9	15,3	10,3	11,3	9,3	10,2	4,5
5	21,1	23,4	23,2	20,7	22,7	13,8	15,2	10,3	11,3	9,3	10,2	5
6	17,3	19,3	19,1	17	18,7	13,6	15	10,2	11,2	9,3	10,2	6
7	14,5	16,2	16	14,3	15,7	13,4	14,7	10,1	11,1	9,2	10,1	7
8				12,2	13,4	11,8	12,3	10	11	9,1	10	8
9				10,5	11,4	10,1	10,5	9,5	9,9	8,8	9,7	9
10				9	9,8	8,7	9,1	8,2	8,6	8	8,5	10
12				6,6	7,5	6,6	7	6,2	6,7	6,1	6,6	12
14				5,1	5,8	5,2	5,6	4,9	5,4	4,8	5,3	14
16						4,15	4,55	3,95	4,35	3,85	4,3	16
18						3,35	3,8	3,2	3,6	3,15	3,55	18
20						2,7	3,1	2,65	2,95	2,6	2,9	20
22								2,2	2,5	2,15	2,45	22
24								1,8	2,1	1,8	2,05	24
26										1,45	1,75	26

* nach hinten / over rear / sur arrière

TAB 69158 / 69173

Teleskopausleger: 9,5 m – 30 m. Arbeitszustand: abgestützt, Arbeitsbereich: 360°. Ballast: 3,1 t.
Telescopic boom: 9.5 m – 30 m. On outriggers, 360°. Counterweight: 3.1 t.
Flèche télescopique: 9,5 m – 30 m. Grue sur stabilisateurs, rotation sur 360°. Contrepoids: 3,1 t.

Ausladung Radius Portée m	9,5 m	16,3 m	23,2 m	28,4 m	30 m	Ausladung Radius Portée m
	75 %	75 %	75 %	75 %	75 %	
3	34					3
3,5	29,3	22				3,5
4	25,7	22	14			4
4,5	22,8	22	13,9	9,8	8,8	4,5
5	20,5	20,1	13,8	9,8	8,8	5
6	16,7	16,4	13,6	9,8	8,8	6
7	13,9	13,7	12,8	9,8	8,8	7
8		11,6	10,7	9,8	8,8	8
9		9,7	9,1	8,6	8,4	9
10		8,1	7,9	7,4	7,2	10
12		6	5,9	5,6	5,5	12
14		4,55	4,6	4,3	4,25	14
16			3,65	3,4	3,35	16
18			2,9	2,75	2,7	18
20			2,3	2,2	2,15	20
22				1,8	1,75	22
24				1,45	1,45	24
26					1,15	26

TAB 69159

Sein größtes Lastmoment ist 120 tm.

Teleskopausleger: 9,5 m – 16,3 m. Arbeitszustand: freistehend, Arbeitsbereich: 360°. Ballast: 4,6 t / 3,1 t.
 Telescopic boom: 9.5 m – 16.3 m. Without outriggers, 360°. Counterweight: 4.6 t / 3.1 t.
 Flèche télescopique: 9,5 m – 16,3 m. Grue sur pneus, rotation sur 360°. Contrepoids: 4,6 t / 3,1 t.

Ausladung Radius Portée m	9,5 m				16,3 m				Ausladung Radius Portée m		
	75 %				75 %						
	○ 4,6 t	● 3,1 t	○ 4,6 t	● 3,1 t	○ 4,6 t	● 3,1 t	○ 4,6 t	● 3,1 t			
3	13,3	12,7	11,2	10,7					3		
3,5	11,7	10,5	9,7	9,2	10	8,6	8,5	7,9	3,5		
4	9,9	8,7	8,5	8	8,7	7,4	8	6,9	4		
4,5	8,4	7,3	7,5	6,8	7,6	6,4	6,9	5,8	4,5		
5	7,3	6,3	6,7	5,9	6,6	5,6	6,1	5,1	5		
6	5,4	4,6	5,05	4,25	5,2	4,35	4,75	3,9	6		
7	4,15	3,5	3,85	3,2	4,2	3,45	3,8	3,05	7		
8					3,4	2,75	3,05	2,4	8		
9					2,7	2,15	2,5	1,9	9		
10					2,2	1,75	2	1,5	10		
12					1,4	1,05	1,3	0,85	12		
14					0,9	0,5	0,8		14		
Teleskopierzustände Telescoping conditions Etats de télescopage %	I	0				33				I	Teleskopierzustände
	II	0				33				II	Telescoping conditions
	III	0				33				III	Etats de télescopage
											%

TAB 69213 / 69214 / 69216 / 69217

Bereifung:

Tyres:

Pneumatiques:

○ 16.00 R 25 / 20.5 R 25, 10 bar

● 14.00 R 24, 10 bar

Max. Fahrgeschwindigkeit für das Verfahren von Lasten: 1 km/h.

Max. speed for travel with suspended load: 1 km/h.

Vitesse de déplacement max. pour la translation avec charge: 1 km/h.

Teleskopausleger: 9,5 m – 16,3 m. Arbeitszustand: freistehend, Arbeitsbereich: nach hinten. Ballast: 4,6 t / 3,1 t.
 Telescopic boom: 9.5 m – 16.3 m. Without outriggers, over rear. Counterweight: 4.6 t / 3.1 t.
 Flèche télescopique: 9,5 m – 16,3 m. Grue sur pneus, sur arrière. Contrepoids: 4,6 t / 3,1 t.

Ausladung Radius Portée m	9,5 m				16,3 m				Ausladung Radius Portée m		
	75 %				75 %						
	○ 4,6 t	● 3,1 t	○ 4,6 t	● 3,1 t	○ 4,6 t	● 3,1 t	○ 4,6 t	● 3,1 t			
3	16,1	15,9	13,3	13,1					3		
3,5	14,4	14,2	11,9	11,7	14,6	13,7	12	11,8	3,5		
4	13	12,8	10,6	10,5	13,2	11,9	10,8	10,6	4		
4,5	11,8	11,6	9,6	9,4	11,6	10,4	9,8	9,6	4,5		
5	10,7	9,9	8,7	8,6	10,3	9,2	8,9	8,8	5		
6	8,3	7,4	7,3	7,1	8,3	7,4	7,5	7,2	6		
7	6,5	5,8	6,2	5,6	6,7	6	6,3	5,9	7		
8					5,5	4,85	5,3	4,7	8		
9					4,5	4	4,4	3,9	9		
10					3,8	3,35	3,7	3,2	10		
12					2,75	2,4	2,65	2,3	12		
14					2,05	1,75	2	1,65	14		
Teleskopierzustände Telescoping conditions Etats de télescopage %	I	0				33				I	Teleskopierzustände
	II	0				33				II	Telescoping conditions
	III	0				33				III	Etats de télescopage
											%

TAB 69193 / 69194 / 69196 / 69197

Its maximum load moment is 120 tm.

Die Traglasten an der Klappspitze. Lifting capacities at the folding jib. Forces de levage à la fléchette pliante.

Teleskopausleger: 28,4 m – 30 m. Klappspitze: 8,3 m. Arbeitszustand: abgestützt, Arbeitsbereich: 360 °.
Ballast: 4,6 t.
Telescopic boom: 28.4 m – 30 m. Folding jib: 8.3 m. On outriggers, 360 °.
Counterweight: 4.6 t.
Flèche télescopique: 28,4 m – 30 m. Fléchette pliante: 8,3 m. Grue sur stabilisateurs, rotation sur 360 °.
Contrepoids: 4,6 t.

Ausladung Radius Portée m	Klappspitze / Folding jib / Fléchette pliante 8,3 m												Ausladung Radius Portée m
	0 °				15 °				30 °				
	28,4 m		30 m		28,4 m		30 m		28,4 m		30 m		
	75 %	85 %	75 %	85 %	75 %	85 %	75 %	85 %	75 %	85 %	75 %	85 %	
6	5,1	5,6	4,25	4,7									6
7	5,1	5,6	4,2	4,6	4,3	4,75	3,8	4,2					7
8	5	5,5	4,15	4,55	4,2	4,6	3,75	4,15					8
9	5	5,5	4,1	4,5	4,1	4,5	3,7	4,05	3,2	3,5	3,25	3,6	9
10	4,9	5,4	4,1	4,5	4	4,4	3,65	4	3,1	3,4	3,2	3,5	10
12	4,55	5	4	4,4	3,75	4,15	3,5	3,85	2,9	3,2	3,1	3,4	12
14	4,3	4,75	3,85	4,25	3,45	3,8	3,4	3,75	2,8	3,1	2,95	3,25	14
16	3,75	4,4	3,65	4,15	3,2	3,5	3,3	3,65	2,7	2,95	2,85	3,15	16
18	3,15	3,7	3,05	3,6	3	3,3	3,15	3,45	2,65	2,9	2,7	2,95	18
20	2,6	3,1	2,55	3	2,75	3,15	2,65	3,2	2,55	2,8	2,65	2,9	20
22	2,2	2,6	2,1	2,55	2,3	2,75	2,25	2,7	2,3	2,7	2,25	2,75	22
24	1,85	2,2	1,8	2,15	1,95	2,3	1,9	2,25	1,95	2,35	1,9	2,35	24
26	1,55	1,85	1,5	1,8	1,65	1,95	1,6	1,9	1,65	2	1,6	1,95	26
28	1,3	1,6	1,25	1,55	1,4	1,65	1,35	1,6			1,35	1,65	28
30	1,1	1,35	1,05	1,3	1,15	1,4	1,1	1,35			1,1	1,4	30
32	0,95	1,15	0,9	1,1			0,95	1,15					32
34			0,75	0,9			0,8	0,95					34

Es gelten die Anmerkungen zu den Traglasttabellen im Datenblatt.

Apply the load chart comments in the data sheet.

Appliquez les remarques relatives aux tableaux des charges.

TAB 69258 / 69167 / 69260 / 69262 / 69175 / 69263

Die Geschwindigkeiten. Working speeds. Vitesses.

Die Krangeschwindigkeiten bei Motordrehzahl 2300 min⁻¹.

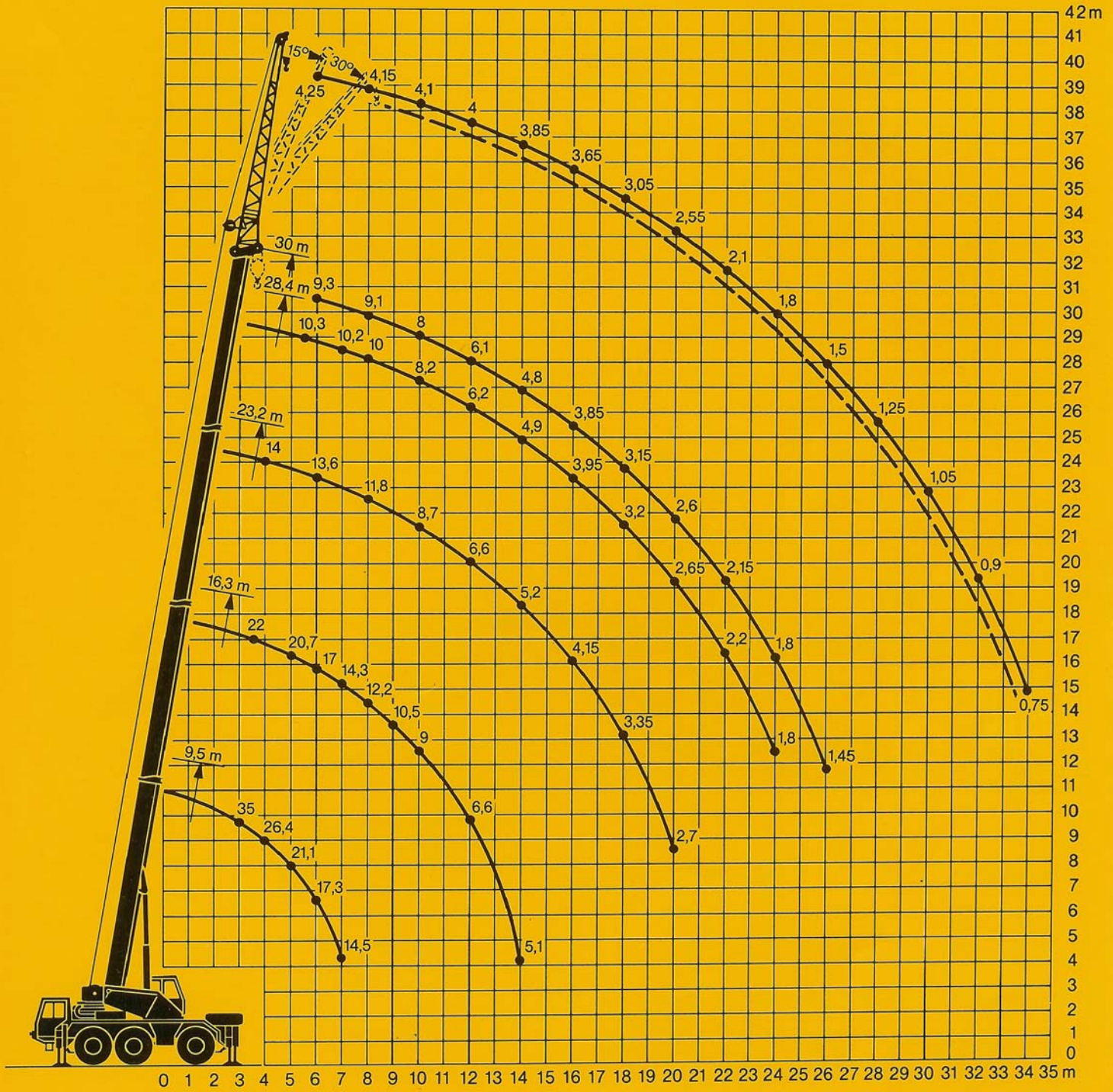
Speeds of crane movements at max. engine speed of 2300 min⁻¹.

Vitesses de travail de la grue. Moteur à 2300 min⁻¹.

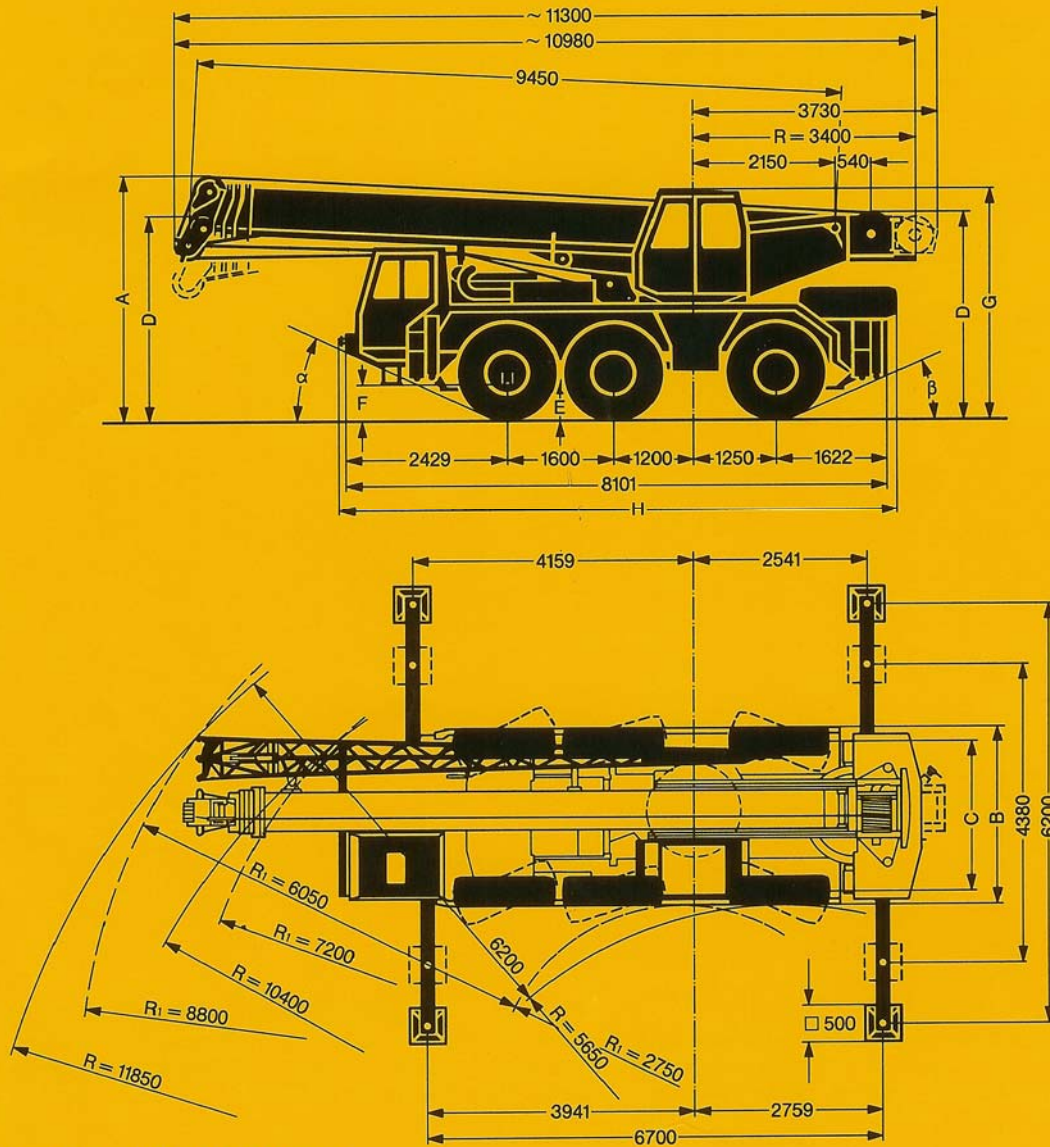
Antriebe Drive Mécanismes	stufenlos infinitely variable en continu	Seil Ø / Seillänge Rope diameter / Rope length Diamètre du câble / Longueur du câble	Max. Seilzug Max. single line pull Effort au brin maxi.
Haupt-Hubwerk Main winch Levage principal	m/min für einfachen Strang 0–107 m/min single line m/mn au brin simple	16 mm / 150 m	35 kN
Hilfs-Hubwerk Auxiliary winch Levage auxiliaire	m/min für einfachen Strang 0–107 m/min single line m/mn au brin simple	16 mm / 150 m	35 kN
Drehwerk Slewing gear Orientation	0–2,2 min ⁻¹		
Wippwerk Luffing Relevage	ca. 40 s bis 83 ° Auslegerstellung approx. 40 seconds to reach 83 ° boom angle env. 40 s jusqu'à 83 °		
Teleskopieren Telescoping Télescopage	ca. 85 s für Auslegerlänge 9,5 m – 30 m approx. 85 seconds for boom extension from 9.5 m – 30 m env. 85 s pour passer de 9,5 m – 30 m		

Couple de charge maxi.: 120 tm.

Die Hubhöhen. Lifting heights. Hauteurs de levage.



Die Maße und Gewichte. Dimensions and weights. Encombrement et poids.



¹⁾ Allradlenkung / all-wheel steering / direction toutes roues

Bereifung Tyres Pneumatiques	Maße / Dimensions / Encombrement mm										
	A	A 100 mm*	B	C	D 100 mm*	E	F	G	α	β	H
14.00 R 24 XVC	3550	3450	2500	2113	2950	280	410	3450	22°	22°	8400
16.00 R 25 XVC	3600	3500	2660	2225	3000	330	460	3500	25°	25°	8450
20.5 R 25 VKT	3600	3500	2800	2253	3000	330	460	3500	25°	25°	8450

* abgesenkt / lowered / abaissé

Die Achslasten (t). Kran in Fahrstellung.
Axle loads (metric tons). Crane in travel position.
Charges par essieu (t). Grue en position route.

Achse Axle Essieu	1	2	3	Gesamtgewicht Total weight Poids total
t	10	10	11	31

inkl. Klappspitze und 4,6 t Ballast
 with folding jib and 4.6 t counterweight
 avec fléchette pliante et contrepoids 4,6 t

Änderungen vorbehalten. / Subject to modification. / Sous réserve de modifications.

TPZ 92 1.12.87

Nehmen Sie Kontakt auf mit
Please contact
Veillez prendre contact avec

LIEBHERR-WERK EHINGEN GMBH, D-7930 Ehingen/Donau, Tel. (07391) 502-0, Telex 7 1763-0 le d